

# L'immigration portugaise en France

## sélection bibliographique

Essais et documents | Enregistrements sonores

---

### Y ♻ ☆ HOMMES & MIGRATIONS

#### **Portugais de France**

Hommes & migrations, novembre-décembre 1997, n° 1210, 165 p. [PER H&M]

<http://www.hommes-et-migrations.fr/index.php?/numeros/2605-Portugais-de-France>

Première présence immigrée en France entre 1975 et 1990, l'installation des Portugais est reconnaissable à des spécificités bien établies comme l'entretien de réseaux d'entraide et de solidarité entre la France et le Portugal, un mouvement associatif très actif et une identité culturelle affirmée. Leur présence se manifeste par grandes vagues au début des années 1960 jusqu'au milieu des années 1970 pour enfin décliner, suite à la chute de la dictature de Salazar et la fin des guerres coloniales. Se pose enfin la question des «luso-descendants», nés pour la plupart en France, sur leur situation dans la société française et notamment du rapport qu'ils entretiennent avec leur biculturalité. À noter en complément un article sur le Portugal comme pays d'immigration.

#### **L'immigration portugaise**

Hommes & Migrations, 1965, n° 105, 203 p.

*Disponible à la médiathèque de la Cité sur demande uniquement.*

Dans le courant des années 1960, l'arrivée massive de travailleurs portugais en France suscite de vives réactions. La revue Hommes & migrations livre un dossier documenté sur les causes de la migration et l'installation des familles dans le département de la Seine. Enquête sociologique, données démographiques se complètent afin d'offrir un panorama sur l'installation de ces migrants, sur leur statut juridique en France et au Portugal, et sur leurs conditions de vie dans le pays d'accueil.

## Du Portugal à la France Y ★ ■ □ ☐ ☐ ☐ ■ ☐ Y ♻ ☆

### LILLO Natacha (dir.) | Italiens, Espagnols et Portugais en France au XXe siècle, regards croisés

Paris: Publibook.com, 2009, 157 p. [7A1305.84 LIL]

Durant tout le XXe siècle, l'Europe a connu d'importants mouvements migratoires : les pays les plus développés avaient besoin de main-d'oeuvre étrangère pour répondre aux nécessités de leur industrie, alors qu'à l'inverse, les économies plus rurales des pays du Sud et leur transition démographique plus tardive les obligèrent à exporter leurs forces de travail. Parmi eux, l'Italie, l'Espagne et le Portugal, présentant plusieurs similitudes politiques, culturelles et économiques. Pour la première fois, une recherche collective s'attache à comparer, dans la mesure du possible, ces trois immigrations, pourtant si importantes numériquement sur le sol français.. – Présentation éditeur

**PEREIRA Victor | La dictature de Salazar face à l'émigration : l'Etat portugais et ses migrants en France (1957-1974)**

Paris : Presses de sciences Po, 2012, 450 p. (académique) [2A 325.24 PER]

De 1957 à 1974, quelque 900 000 Portugais émigrent en France, dont plus de la moitié irrégulièrement. En 1975, la population portugaise de l'Hexagone atteint 750 000 personnes, formant la première communauté étrangère en France. Plus vieille dictature de droite en Europe, le Portugal de Salazar redoute les effets de la modernité, protège le pays des influences étrangères, résiste aux « vents du changement » qui se lèvent en Afrique et se referme sur lui-même. L'émigration, par son ampleur (10 % de la population), va devenir un défi pour le régime. Pour se maintenir au pouvoir, la dictature portugaise organise une politique d'émigration duplice et inefficace qui sert ses intérêts politiques, économiques, financiers et militaires. - Présentation éditeur

*Enregistrements sonores*

**Engagement. Mémoire de l'immigration en Aquitaine : collecte de la mémoire orale 2009-2010 : des Portugais**

Réseau aquitain pour l'histoire et la mémoire de l'immigration (RAHMI), Cité nationale de l'histoire de l'immigration (CNHI), Comité national français en hommage à Aristide de Sousa Mendes

Bordeaux : Réseau aquitain pour l'histoire et la mémoire de l'immigration (RAHMI), 2011. 1 CD [7A1 305.869 RAH]

[http://gael.gironde.fr/gael.gironde.fr/ead.html?id=FRAD033\\_IR\\_13AV](http://gael.gironde.fr/gael.gironde.fr/ead.html?id=FRAD033_IR_13AV)

Aujourd'hui près de 35000 Portugais résident en Aquitaine et représentent l'une des plus importantes communautés immigrées de la région. Pour mieux faire connaître cette réalité sociale et humaine, le Rahmi en lien avec la CNHI et la Drac Aquitaine, ont décidé, sur la proposition du Comité national français en hommage à Aristide de Sousa Mendes, de procéder à une collecte de témoignages. Trente quatre récits de vie de personnalités d'origine portugaise, issues des associations, des entreprises ou engagées dans la vie politique, ont été recueillis. - Présentation éditeur

**Étranger qui es-tu ?**

France Culture, Grand Angle, 1997 (archives Ina)

Marie-Christine Navarro (prod), Fabien Fleurat (réal.), diffusé le 22 mars 1997

Paris, Ina, 1 fichier (60 min) [3A 342.082 INA]

Une partie de cette émission est consacrée à l'immigration portugaise. Un participant, immigré portugais en 1969, raconte les filières clandestines pour le passage de la frontière et la présence des représentants de grandes entreprises françaises à la gare d'Hendaye. Il évoque les bidonvilles de Massy-Palaiseau qui abritaient les familles portugaises et maghrébines et les raisons des départs des jeunes portugais cherchant à éviter les guerres coloniales portugaises. Il aborde la condition ouvrière au Portugal et en France et souligne les obstacles rencontrés pour un travailleur étranger qui souhaite s'impliquer dans la vie syndicale de son entreprise depuis les années 1970. - Présentation éditeur

**Migrations clandestines oubliées : les réseaux migratoires clandestins de la Péninsule ibérique vers la France, 1945-1974**

Conférence de Victor Pereira, animée par Marianne Amar

Paris, Cité nationale de l'histoire de l'immigration, conférence l'UniverCité, 2007

<http://www.histoire-immigration.fr/histoire-de-l-immigration/les-podcasts-de-l-univercite/saison-2012-2013>

De nos jours, la figure du sans-papier renvoie aux migrants venant d'Afrique ou d'Asie. [...] Ces migrants africains ou asiatiques sont contraints d'employer des réseaux de passeurs, acteurs incontournables pour entrer dans l'espace européen. Ces entrées illégales sont devenues des enjeux majeurs des débats politiques contemporains. Or, les migrations clandestines n'ont pas toujours été ainsi politisées et elles ont parfois été favorisées par les autorités françaises. C'est le cas des migrations irrégulières espagnoles et surtout portugaises entre 1945 et 1974, migrations qui se développèrent sous les régimes dictatoriaux de Franco et de Salazar. Une grande partie des Portugais et des Espagnols est entrée irrégulièrement en France, employant des réseaux de rabatteurs et de passeurs plus ou moins organisés [...] - Présentation éditeur

## Voir aussi :

### **Les Portugais et le Portugal en France au XXe siècle : Actes de la rencontre organisée par le groupe EPOCA à la BDIC, le 8 décembre 2001**

Nanterre : BDIC, 2003, 93 p. (Cahiers de recherche) [7A1 305.869 POR]

### **L'émigration portugaise en France**

Latitudes, avril-mai 1999, n° 5, 89 p. [PER LAT]

### **Le Portugal entre émigration et immigration**

Migrance, 3e trimestre 1999, n° 15, 104 p. [PER MIG]

### **VOLOVITCH-TAVARES Marie-Christine | Les phases de l'immigration portugaise, des années vingt aux années soixante-dix**

Lyon : École nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques (ENSSIB), mars 2001

<http://barthes.enssib.fr/cliio/revues/AHI/articles/volumes/volovitch.html>

### **VOLOVITCH-TAVARES Marie-Christine | Les Portugais de France**

Paris : Syros, 1997, « Un siècle d'immigrations en France : troisième période : 1945 à nos jours : du chantier à la citoyenneté ? », pp. 67-92 [1A 325.1 ASS]

## Portugais de France

### **CORDEIRO Albano (dir.) | Portugais de France, immigrés et citoyens d'Europe**

Les Cahiers de l'URMIS, Février 2004, n° 9

<http://urmis.revues.org/51>

« Nous avons intitulé ce numéro des *Cahiers de l'Urmis* « Portugais de France ; immigrés et citoyens d'Europe » soulignant ainsi une des orientations de ce séminaire : celle de fonder, par une production de connaissances, la légitimité de cette population en tant qu'issue de l'immigration et en tant que citoyens de l'Europe, faisant partie intégrante de la société française. Une population dont une partie non négligeable cherche à garder une identité propre reçue, et cherche à la faire évoluer, enrichissant à la fois la diversité des populations d'origine portugaise dans le monde - et en particulier en Europe et en France - et la diversité des populations insérées dans la société où ils vivent. » - Albano Cordeiro

### **MONTEIRO Waldemar | Les Emigrés portugais parlent : faits-divers de l'émigration portugaise**

Bruxelles : Castermann, 1974, 156 p. (Vies et témoignages) [7A1 305.869 MON]

Ils sont près de deux millions - soit plus de 20 % de toute la population - à avoir quitté le Portugal, principalement pour la France, à la recherche d'un gagne-pain, avec l'espoir d'amasser un pécule qui leur permettra de rentrer un jour au foyer, la tête haute. Dans quelles conditions sont-ils partis ? Comment ont-ils été accueillis à leur arrivée, où logent-ils, combien gagnent-ils, quelles sont leurs chances de s'en sortir ? Combien d'entre nous seraient-ils capables de répondre à ces questions ? Et pourtant, elles concernent des hommes qui travaillent sur nos chantiers, que nous croisons dans nos rues, dont les bidonvilles rongent les abords de nos grands centres urbains. - Présentation éditeur

### **RUIVO Jorge Rodrigues | Portugais et population d'origine portugaise en France**

Paris : L'Harmattan, 2001, 249 p. [7A1 305.869 RUI]

Cette étude vient corriger certains clichés sur l'immigration portugaise en France. On peut y lire que, contrairement à ce que l'on pourrait croire, on ne peut « encadrer complètement les Portugais dans le schéma de l'intégration ou de l'assimilation, planifié dans les diverses orientations données aux politiques d'immigration ». On découvre l'importance politico-financière de cette immigration. On se surprendra à lire que déjà en 1990 les ménages portugais en France avaient en moyenne des salaires supérieurs de 20% à ceux des ménages français. - Présentation éditeur

VOLOVITCH-TAVARES Marie-Christine | **Les incertitudes et les contradictions d'une « bonne intégration » : Les immigrants catholiques portugais en France, des années soixante aux années quatre-vingt**

Cahiers de la Méditerranée, 2009, n° 78, volume 2, pp. 158-176

<http://cdlm.revues.org/4688>

L'article analyse les difficultés d'adaptation entre les immigrants portugais et les catholiques français, durant la quinzaine d'années d'essor exceptionnel de l'immigration portugaise en France (1960-1974). Il n'a pas été facile de dépasser les malentendus et les contradictions entre deux mondes alors très éloignés. D'une part des migrants, très majoritairement catholiques, venus de villages où une profonde religiosité populaire était étroitement encadrée par un clergé conservateur et d'autre part le monde urbain des catholiques français engagés dans l'élan de Vatican II. Jusqu'à la chute de la dictature, le 25 avril 1974, les rapprochements, qui ne purent pas compter sur la Mission portugaise en France, furent le résultat des efforts conjugués de petits groupes de prêtres, religieuses et fidèles, français et portugais, épaulés par les responsables de la Pastorale des migrants. – Présentation éditeur

## **Identité culturelle**

CHARBIT Yves, HILY Marie-Antoinette, POINARD Michel | **Le va-et-vient identitaire : migrants portugais et villages d'origine**

Paris : INED, 1998, 145 p. (Travaux et documents – INED ; n° 140) [6B304.8 CHA]

La vague migratoire des Portugais vers l'Europe et singulièrement vers la France remonte aux années soixante. Progressivement, et à la faveur du regroupement familial, c'est une communauté de près d'un million de personnes qui s'installe en France. Dispersés sur l'ensemble du territoire, avec cependant une forte concentration dans la Région parisienne et dans les grandes villes, les Portugais organisent des pratiques systématiques de va-et-vient entre « ici », la France, et « là-bas », le village natal. Les Portugais, qui retournent au pays pendant les vacances, investissent dans leur village la construction d'une maison est le symbole de la réussite et s'efforcent de participer à sa vie malgré leur longue absence annuelle. – Présentation éditeur

CUNHA Maria | **Portugais de France : essai sur une dynamique de double appartenance**

Paris : l'Harmattan, 1988, 157 p. [7A1305.869 CUN]

Les immigrés d'origine portugaise sont près d'un million en France : c'est-à-dire une très importante partie des populations immigrées en ce pays et aussi... le dixième de la population du Portugal ! Pourtant la communauté des Portugais de France est presque inconnue. Ces immigrés sont en train d'acquérir une identité nouvelle, difficile à cerner, ambiguë, et pourtant indéniable. Ils agissent sur leur propre culture, afin de trouver des ressources pour s'adapter aux nouvelles conditions matérielles et sociales de leur vie, voire les transformer. L'auteur attache une grande importance au nombreux et puissant mouvement associatif que la communauté portugaise de France a su construire. Il constitue un révélateur et un laboratoire de ses pratiques et formes d'identité. – Présentation éditeur

DOS SANTOS Irène | **Entre mémoire institutionnelle et mémoire personnelle : quelle mémoire partagée de la migration portugaise en France ?**

Diaspora, histoire et sociétés, 2005, n° 6, pp. 84-95 [PER DIA]

La confrontation de pratiques commémoratives de l'émigration, au Portugal, et des représentations de la migration parentale chez des jeunes franco-portugais, met en évidence l'occultation d'une histoire récente. L'auteur questionne dès lors la construction, en cours, au sein d'espaces associatifs franco-portugais, d'une mémoire partagée de la migration portugaise. Présentation éditeur

PEREIRA Victor | **L'engagement des exilés politiques portugais en France de 1958 à 1974**

Latitudes, mai 2001, n° 11, pp. 11-17 [PER LAT]

<http://www.revues-plurielles.org/php/index.php?nav=result>

«Cet article décrit succinctement quelques traits de l'engagement politique des exilés portugais et en l'occurrence quelques lieux de sociabilités de l'exil, l'action de quelques militants catholiques et surtout la radicalisation de l'exil politique portugais que l'on décèle, notamment à partir des archives de polices françaises, entre 1958 et 1974.» - Extrait de l'article

## **Travail**

### **CONDON Stéphanie | L'activité des femmes immigrées du Portugal à l'arrivée en France, reflet d'une diversité de stratégies familiales et individuelles**

Population, mars-avril 2000, n° 2, pp. 301-330 [DDT E4]

L'auteur analyse la place du travail féminin dans la société portugaise. Il met en évidence son importance dans les années 1950-1970. Elle analyse ensuite les facteurs économiques, sociaux et familiaux en cause. L'enquête «Mobilité géographique et insertion sociale», démontre que la plupart des portugaises venues en France après l'âge de 15 ans avaient un emploi au Portugal, et que 40 % sont entrées sur le marché du travail en France dès la première année de leur séjour. Elle fournit des renseignements sur l'activité des femmes enquêtées au moment de leur départ du Portugal, et sur l'activité de leur mère. Cette enquête met également en évidence la diversité des situations de ces femmes à leur arrivée en France, ainsi que les caractéristiques de leurs activités professionnelles pendant leur première année de séjour. – Présentation éditeur

### **DE ALMEIDA Aníbal | Les Portugais en France à l'heure de la retraite cinquante ans après leur arrivée en France, les portugais parviennent à l'âge de la retraite**

Gérontologie et société, 2011, n° 139, pp. 161-178

[http://www.cairn.info/resume.php?ID\\_ARTICLE=GS\\_139\\_0161](http://www.cairn.info/resume.php?ID_ARTICLE=GS_139_0161)

Pour reconstruire le pays suite aux dévastations provoquées par la Seconde Guerre mondiale et promouvoir leur développement, les entreprises françaises qui ne trouvaient pas sur le marché national la main-d'œuvre dont elles avaient besoin, ont eu recours au recrutement de travailleurs étrangers. Conjugué avec la situation politique, sociale et économique qui sévissait alors au Portugal, l'intérêt du patronat français pour la main-d'œuvre portugaise a engendré un exode sans précédent, provoquant le dépeuplement de certaines régions de l'intérieur du pays qui se trouvent confrontées aujourd'hui aux graves problèmes de vieillissement de leur population. - Présentation Cairn

### **Les Portugais en Aquitaine : des «soutiers de l'Europe» à l'esquisse d'un partenariat privilégié ?**

Pessac : Maison des sciences de l'homme d'Aquitaine, 1990, 335 p. (Aquitaine, terre d'immigration ; 141/9) [7A1305.869 CEN]

La communauté portugaise en Aquitaine, forte de quelques 40 000 personnes, s'est constituée pour l'essentiel dans les années 1960. Elle a dû surmonter de nombreuses difficultés sur les voies cahotantes d'une installation décente, puis d'une intégration harmonieuse, enfin d'une reconnaissance de son apport spécifique au développement régional [...] – Présentation éditeur

### **VILLANOVA Roselyne, BONNIN Philippe (dir.) | Loges, concierges & gardiens : enquêtes en Europe : Paris, Londres, Barcelone, Milan, Oslo**

Grâne : Créaphis, 2006, 284 p. [7C331.12 VIL]

Des enquêtes ont été effectuées à Paris et dans d'autres villes (Barcelone, Londres, Milan, Oslo) : copropriétés, résidences du parc social, location privée. Au-delà des tâches quotidiennes, décrites de façon précise, les multiples facettes du rôle des gardiens sont présentées dans ce livre : gestion de l'espace collectif et rapport à la rue, gestion des conflits avec un conseil syndical, gestion du «maintien de la distance» avec les résidents ou gestion de l'entraide, «parce que l'immeuble, c'est comme une famille». Les observations directes, au jour le jour, des monographies d'immeubles et des témoignages de gardiens en partie portugais et d'habitants, le journal d'une gardienne et des plans et croquis de loges enrichissent l'analyse. [...] - Présentation éditeur

## **Vie associative**

### **CRAVO Antonio | Les Portugais en France et leur mouvement associatif (1901-1986)**

Paris : l'Harmattan, 1995, 207 p. [6C302.3 CRA]

Cette oeuvre est le fruit de l'observation d'un Portugais immigré en France depuis une vingtaine d'années qui a partagé la vie quotidienne de ses compatriotes. Le mérite et l'intérêt de l'ouvrage d'Antonio Cravo c'est d'avoir voulu donner de l'immigration portugaise en France une compréhension qui soit à la fois intérieure et scientifique. A cette originalité de méthode s'adjoint une originalité de sujet : la vie associative. Ce sujet est d'une importance capitale : au-delà du cercle familial, c'est dans leur vie associative que les travailleurs immigrés peuvent

vraiment se constituer en tant qu'ethnie, affirmer leur identité à l'intérieur de la nation d'accueil et maintenir leurs liens avec la patrie portugaise. [...] – Présentation éditeur

**JOBERT Timothée | A propos du rôle de l'élite portugaise dans la vie associative**

Écartés d'identité, printemps 2001, n° 95-96, pp. 82-86 [PERECA]

<http://www.revues-plurielles.org/php/index.php?nav=result#>

Au sein de l'immigration portugaise, une élite de jeunes issus des classes moyennes urbaines, arrivés dans les années 60, a joué un rôle important dans la dynamique communautaire locale. Lutte contre le salazarisme et les guerres coloniales, organisation de réseaux de désertion, encadrement de l'immigration, en appui sur le parti communiste, les mouvements d'extrême gauche et les associations locales. Tout cela s'est joué dans l'agglomération grenobloise... – Présentation éditeur

**MEINTEL Deirdre, HILY Marie-Antoinette, CORDEIRO Albano | La fête des Portugais : héritage et invention**

Revue européenne de migrations internationales, Vol. 16/n°2, Fêtes et rituels dans la migration. 2000, pp. 59-76. [PERREM]

[http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/remi\\_0765-0752\\_2000\\_num\\_16\\_2\\_1727](http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/remi_0765-0752_2000_num_16_2_1727)

« Quarante ans se sont écoulés depuis l'arrivée des Portugais en France et la création de leurs premières amicales. Ces espaces collectifs organisés « pour soi » au début de l'immigration, ont permis aux Portugais de promouvoir leur identité sur la scène publique et d'accéder à une légitimité sociale. Les ressources culturelles dont ils disposaient, folklore, musique, fêtes, mobilisaient un savoir-faire déjà acquis au pays et ont été facilement transposées dans l'immigration. » - Extrait de l'article

## ***Les «luso-descendants»***

**DOS SANTOS Irène | Les «brumes de la mémoire» : expérience migratoire et quête identitaire de descendants de Portugais de France**

Thèse doctorat : Anthropologie sociale et ethnologie : Paris, EHESS : 2010, 498 p. [7A1305.869 DOS]

A partir d'une étude ethnographique menée auprès d'une cinquantaine de descendants de Portugais de France entre 2000 et 2006, à la fois dans la société de résidence et dans celle d'origine, cette thèse explore la problématique mémorielle en contexte migratoire. Elle interroge la continuité sociale et la construction de soi, dans le cadre d'une migration caractérisée par l'absence de rupture spatiale définitive avec le lieu d'origine et par une politique diasporique envers les «luso-descendants». La réflexion s'articule autour de l'examen du sens donné à l'expérience migratoire, à partir d'une analyse des récits de vie et des pratiques de va-et-vient entre la France et le Portugal et celui des pratiques associatives dans la société française. [...] - Présentation auteur

**PINGAULT Jean-Baptiste | Jeunes issus de l'immigration portugaise : affirmations identitaires dans les espaces politiques nationaux**

Le Mouvement social, 2004, n° 209, pp. 71-89

<http://www.cairn.info/revue-le-mouvement-social-2004-4-page-71.htm>

Invisibles, les jeunes d'origine portugaise ? La vulgate fait recette. Pourtant, ce n'est pas faute d'avoir essayé. Dès le début des années 1980, des jeunes militants, formés par des opposants au régime salazariste et des militants de la cause immigrée, tentent de construire un mouvement « thos ». Résolument politiques, ces jeunes militants, ayant souvent eux-mêmes connu l'immigration, se veulent « immigrés » avant tout. Il s'agit d'intégrer les Portugais à l'espace politique français, faire de Portugais en France des Portugais de France. Très actifs dans Convergence 84, ils n'en recueillent pas la publicité médiatique attendue : le conflit se joue entre Français et Maghrébins. Le concept d'invisibilité naît quelques mois avant Convergence : il est clair alors que les thos ne seront jamais les beurs. [...] – Présentation éditeur

## COLLET Robert | **Portugais en Touraine de 1930 à aujourd'hui**

Saint-Cyr-sur-Loire : A Sutton, 2004, 190 p. (Témoignages et récits) [7B1 CEN COL]

L'auteur, président de l'association France-Portugal, retrace au travers d'une série de témoignages choisis l'immigration portugaise en Touraine depuis 1930. L'ouvrage présente plusieurs chapitres thématiques : l'émigration, la deuxième génération, le football, la vie associative, l'emploi, les coutumes et le pays d'accueil. - CNHI

## DE SOUSA Aurore (photographie) | **Viagens na minha terra : Présence des Portugais en Isère**

Saint-Martin-d'Hères : Maison de la culture portugaise, 2007, 96 p. [7B1 RHO SOU]

Cet ouvrage et l'exposition qui l'accompagne visent avant toute chose à rendre hommage aux Portugais de France. Il leur est dédié. Fruit du don de soi, essence même de l'engagement individuel en milieu associatif, il allie avec bonheur, iconographie, sociologie et littérature pour présenter et enquêter sur la mémoire des Portugais en Isère. Il a pour vocation de susciter d'autres rencontres, d'autres débats, ainsi que d'interroger d'autres formes d'art au sein d'une France pluriculturelle. - Présentation éditeur

## PELLERIN Agnès | **Les Portugais à Paris : au fil des siècles & des arrondissements**

Paris : Chandeigne, 2009, 254 p. [7B1 IDF 75 PEL]

Le « Grand Paris » est aujourd'hui la « troisième ville portugaise » du monde, après Lisbonne et Porto, tant le nombre d'habitants portugais, ou d'origine portugaise, y est important. Cet ouvrage, quartier par quartier, évoque de manière ludique la présence, les visites ou les séjours de quelques personnages historiques, célèbres ou obscurs, au fil des siècles, piste les traces visibles du Portugal dans les rues de Paris, sans oublier celles de l'immigration récente. Riche en anecdotes, le livre s'enrichit à la fin d'un guide des principaux lieux de la vie intellectuelle et gastronomique portugaise de la capitale et de sa banlieue. - Présentation éditeur

## PESCHEUX Louise | **Les « portugaises en migration », dans trois bidonvilles de la banlieue sud de Paris dans les années 1960**

Mémoire de la fondation nationale des sciences politiques : Institut d'études politiques de Paris, septembre 2006, 249 p. [7A1 305.869 PES]

Le mémoire étudie les trajectoires de ces populations « invisibles » du Portugal aux bidonvilles de la région parisienne. - CNHI

## VOLOVITCH-TAVARES Marie-Christine | **Les Portugais dans la région parisienne depuis la fin de la deuxième guerre mondiale jusqu'en 1974**

Paris : Publications de la Sorbonne, 1994, « Le Paris des étrangers depuis 1945 », pp. 95-120 [7B1 IDF 75MAR]

Marie-Christine Volovitch-Tavares présente quelques-unes des caractéristiques de l'immigration portugaise et de ses composantes sociologiques. Elle décrit son évolution et l'intégration progressive de ces immigrés portugais à la société française à travers le travail, le logement mais aussi leurs engagements politiques et associatifs.

## VOLOVITCH-TAVARES Marie-Christine | **Portugais à Champigny, le temps des baraques**

Paris : Autrement, 1995, 156 p. (Autrement hors série. Monde. Français d'ailleurs, peuple d'ici, n° 86) [7B1 IDF 94 VOL]

« Et nous avons été lâchés à Champigny... comme presque tout le monde... tous les jours des camions arrivaient... c'était la capitale des Portugais de France dans les années 60. » Qui se souvient maintenant du plus grand bidonville de la région parisienne, de la plaque tournante de l'immigration en France et en Europe, du bidonville de Champigny qui abrita plus de 10 000 personnes ? Bien au-delà de ces quinze années d'existence, cette enclave portugaise, entre les bords de Marne et le plateau de Brie, est devenue un symbole mythique des drames des « années de boue ». Sa mémoire s'inscrit de façon contrastée dans l'imaginaire français et portugais. « Il ne faut pas avoir honte... c'est l'histoire... il faut montrer à nos enfants par où leurs pères sont passés... - Présentation éditeur

## *Enregistrements sonores*

### **Histoire d'ici, mémoires d'ailleurs : les immigrants portugais en Seine-et-Marne et Val-de-Marne**

VOLOVITCH-TAVARES Marie-Christine (intervenant)

Actes de colloque, Archives départementales de Seine-et-Marne, 6 et 7 mai 2011

Dammarie-Les-Lys, Archives départementales de Seine-et-Marne, 2011 (33 min)

<http://archives.seine-et-marne.fr/visionneuse-volovitch-tavares>

### **Mémoire d'Argenteuil. Mémoires ouvrières, mémoires immigrées. 1918-1974. Mémoire portugaise, mémoire militante**

DRÉANO Michel, GRIZARD Fabrice (réal)

Argenteuil : Mairie d'Argenteuil, 1998. 1 CD (1h 12 min) + 1 livret (8 p.) [7C 338.4 DRE]

Ce documentaire évoque l'immigration économique portugaise à Argenteuil principalement dans les secteurs du bâtiment et l'industrie automobile et donne la parole aux immigrés qui évoquent leurs conditions de travail et leur implication dans les mouvements ouvriers et les syndicats.

## *Pour aller plus loin :*

### ***Revue***

#### **Latitudes – Cahiers lusophones**

Fondée en septembre 1997, la revue LATITUDES offre un espace de réflexion et d'information sur le monde d'expression portugaise et plus précisément sur les communautés lusophones vivant en France. Le français et le portugais sont les deux langues utilisées.

<http://www.revues-plurielles.org/php/index.php?nav=revue&no=17&sr=1>

### ***Sitographie***

#### **Musée de l'émigration portugaise à Fafe (Portugal) (en portugais)**

<http://www.museu-emigrantes.org/>

#### **Musée virtuel de la mémoire de l'immigration portugaise : images, témoignages, abécédaire du frantugais, liste de films, etc.**

<http://www.sudexpress.org/>

### ***Autres ressources disponibles sur le site de la CNHI***

#### **Histoires singulières : Baptista de Matos**

Atelier du bruit

Paris: Cité nationale de l'histoire de l'immigration (CNHI), 2007, Témoignage audio et vidéo (7 min 34 s + 2 min 17 s)

<http://www.histoire-immigration.fr/histoire-de-l-immigration/histoires-singulieres/baptista-de-matos>

#### **Entretien Avec Alvaro Pimenta : les Portugais**

Collecte Mémoire de l'immigration en Aquitaine ; entretien réalisé le 16 avril 2009 par Raymond Arnaud et Aurélie Viader à Léognan

Paris: Cité nationale de l'histoire de l'immigration (CNHI), 2012

<http://www.histoire-immigration.fr/musee/collections/entretien-avec-alvaro-pimenta-les-portugais>